

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МОЙКИ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ МОДЕЛИ НРС-100/НРС-119/НРС-120/НРС-180

ОБЩИЙ ВИД



ME 91

НРС-100

НРС-120
НРС-180



Рис.1

1. Входной патрубок для подсоединения к водяной системе
2. Выходной патрубок для подсоединения шланга высокого давления с пистолетом
3. Выключатель двигателя
4. Рукоятка для транспортировки мойки
5. Корпус двигателя
6. Транспортировочные колеса

ВВЕДЕНИЕ

Мойка высокого давления, которую вы приобрели, является высоко технологичной продукцией. Чтобы ваш инструмент работал с большей отдачей, внимательно прочитайте данное пособие и следуйте инструкциям каждый раз, когда вы используете инструмент. Мы поздравляем Вас со сделанным выбором и желаем Вам успешной работы.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не пользуйтесь мойкой с воспламеняющимися или токсичными жидкостями или любыми другими предметами, которые несовместимы с правильным использованием мойки. Опасность взрыва или отравления!
2. Не направляйте водяную струю на людей или животных. Опасность получить травму!
3. Не направляйте водяную струю на электрические части машин или на другое электрическое оборудование. Опасность электрического удара!
4. Не пользуйтесь мойкой на улице, когда идет дождь. Опасность короткого замыкания!
5. Не позволяйте детям или некомпетентным людям использовать мойку. Опасность получить травму!
6. Не трогайте штепсель или розетку мокрыми руками. Опасность электрического удара!
7. Не пользуйтесь мойкой, если электрический кабель поврежден. Опасность электрического удара и короткого замыкания!

8. Не пользуйтесь мойкой, если рукав (шланг) высокого давления поврежден. Опасность взрыва!
9. Не допускайте заедания выключателя в позиции "включено". Опасность несчастного случая.
10. Проверяйте, чтобы у мойки были заводские бирки. Если их нет, сообщите продавцу. Мойки без заводских бирок не должны быть использованы, так как они не могут быть идентифицированы. Опасность несчастного случая.
11. Не изменяйте калибровку клапана безопасности. Опасность взрыва!
12. Не изменяйте заводской диаметр выпускного отверстия распыляющего сопла. Изменения эксплуатационных характеристик опасны!
13. Не оставляйте мойку без присмотра. Опасность несчастного случая.
14. Не двигайте мойку, подтягивая ее за электрический кабель. Опасность короткого замыкания!
15. Все провода должны быть защищены от струй воды. Опасность короткого замыкания!
16. Мойка должна быть подсоединена к правильно заземленному источнику питания. Опасность электрического удара!
17. Высокое давление может быть причиной отскока различных предметов с большой скоростью, поэтому необходимо надевать защитную одежду и перчатки. Опасность несчастного случая!
18. Перед работой с мойкой выньте штепсель. Опасность самостоятельного включения!
19. Перед нажатием на кнопку включения держите рукоятку твердо, чтобы противостоять отдаче. Опасность несчастного случая!
20. Следуйте требованиям местной компании по водоснабжению. В соответствии с требованиями мойки высокого давления могут быть подсоединены к основным источникам питьевой воды только, если на шланг подачи воды установлен предохранитель обратного хода с возможностью стока. Опасность загрязнения!
21. Уход или ремонт электрических компонентов должен проводиться квалифицированным персоналом. Опасность несчастного случая!
22. Разрядите остаточное давление до того, как вы отключите шланг мойки. Опасность получить травму!
23. Каждый раз перед использованием мойки проверяйте, что все гайки хорошо прикручены и, что у машины нет сломанных или изношенных частей. Опасность несчастного случая!
24. Используйте только моющие средства, которые не повредят покрытию шланга высокого давления/электрическому кабелю. Опасность взрыва и электрического удара!
25. Удостоверьтесь, что все люди и животные находятся на безопасном расстоянии от мойки (минимум в 15 метрах). Опасности несчастного случая!

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА

- Инструкция по использованию и уходу составляет неотъемлемую часть оборудования для мойки и должна храниться в доступном месте для дальнейшего использования.
- До того, как вы начали работать, убедитесь, что вода поступает в мойку как положено. **Внимание: работа с мойкой без воды может вывести её из строя, путём повреждения перемычек.**
- Не отсоединяйте штепсель, потянув за электрический кабель.
- Если вы слишком далеко от предмета, который вы хотите помыть, не подтягивайте мойку за гибкий шланг высокого давления: пользуйтесь рукояткой, которой снабжена мойка.
- Защищайте мойку от замерзания в зимний период.
- Не загораживайте вентиляционную решетку во время работы машины.
- Сечение любого удлинителя, которым вы пользуетесь, должно быть пропорционально его длине, т.е. чем длиннее кабель, тем больше сечение.

Удлинитель до 25 м - внутреннее сечение 1.5 мм

Удлинитель свыше 25 м - внутреннее сечение 2.5 мм

- Располагайте мойку **КАК МОЖНО БЛИЖЕ** к источнику воды.
- Упаковку можно легко перерабатывать. Распоряжайтесь ей в соответствии с законами страны пребывания.
- Используйте мойку только с аксессуарами и запчастями производителя. Использование заводских аксессуаров и запчастей обеспечит безопасную и эффективную работу мойки.

Технические характеристики

Табл. 1

Модель	НПС-100	НПС-119	НПС-120	НПС-180
Номинальная мощность (Вт)	1,3	1,6	1,8	2,1
Напряжение (В)	230/50	230/50	230/50	230/50
Максимальное давление (Бар)	100	120	120	140
Расход (л/мин)	6	6	7	7
Рабочее давление (Бар)	65	90	90	115
Температура воды на входе (С°)	40	40	40	40
Давление на входе (Бар)	7	7	7	7
Вес (кг)	6,36	9,5	10	13,66

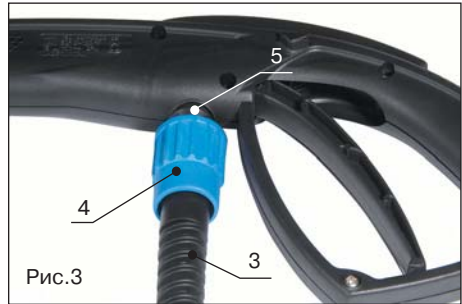
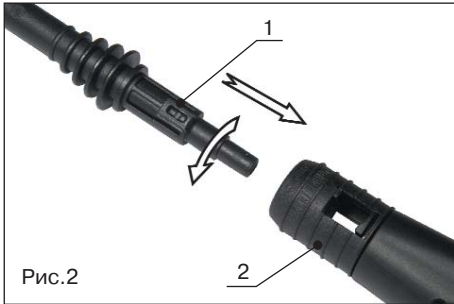
НАЗНАЧЕНИЕ

1. Мойка предназначена только для чистки транспортных средств, машин, лодок, зданий, и т.д., для очистки сильно загрязненных поверхностей при помощи чистой воды и химических моющих средств.
2. Пользуйтесь только химическими моющими средствами с биодобавками.

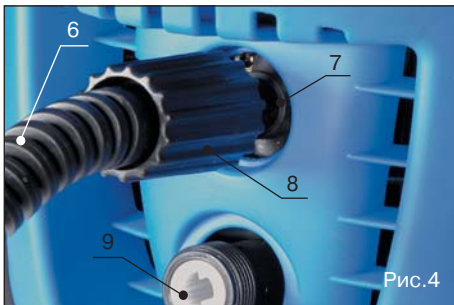
КЛАПАН БЕЗОПАСНОСТИ

Мойка снабжена клапаном безопасности для предотвращения увеличения давления выше допустимых значений. В момент отпускания курка, распылитель функционирует, как клапан уменьшения давления. Когда отжимается курок, клапан открывается и вода циркулирует через входной клапан насоса.

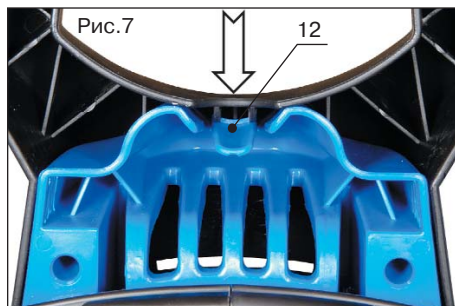
УСТАНОВКА



1. Вставьте распыляющую насадку (поз.1, рис.2) в пистолет (поз.2, рис.2) и вращайте её по часовой стрелке до тех пор, пока обе части не защёлкнутся полностью.
2. Подсоедините шланг высокого давления (поз.3, рис.3) к пистолету, накрутив пластиковую гайку (поз.4, рис.3) на штуцер (поз.5, рис.3).
3. Вставьте шланг высокого давления (поз.6, рис.4) в выходной патрубок (поз.7, рис.4) мойки и зафиксируйте его крепёжной гайкой (поз.8, рис.4), поворачивая последнюю по часовой стрелке.
4. Установите на входной патрубок переходник для шланга подачи воды:
 - Проверьте, находится ли во входном патрубке водяной фильтр (поз.9, рис.4), если нет, его необходимо установить.
 - Накрутите на входной патрубок пластиковый переходник (поз.10, рис.5), поворачивая его по часовой стрелке.
5. Подсоедините шланг подачи воды (не входит в комплект) к переходнику (поз.10, рис.5) и зафиксируйте его при помощи хомутов. Шланг подачи воды должен иметь внутренний диаметр



- минимум - 13 мм. Объем подачи воды к мойке должен превышать, или, как минимум быть равным рабочему расходу воды. Входящая температура воды не должна превышать 50 °С. Входящее давление воды не должно превышать 10 бар.
6. Установите рукоятку для транспортировки мойки высокого давления (только для НРС-120/180):
 - Вставьте пластиковую рукоятку (поз.11, рис.6) в верхнюю часть корпуса (должен сработать фиксатор)
 - Для снятия рукоятки необходимо отжать фиксатор вниз (поз.12, рис.7) и выдвинуть рукоятку.

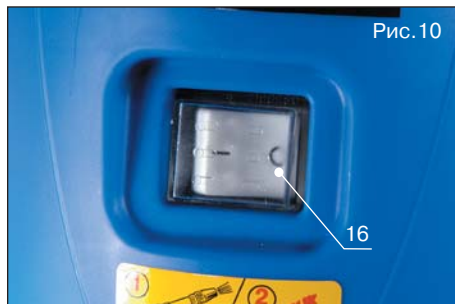


7. **ОСТОРОЖНО!** Мойку можно использовать только с чистой водой; использование не фильтрованной воды или коррозионных химикатов повредит механизм.
8. Установите выключатель мотора на позицию "0".
9. Удостоверьтесь, что напряжение и частота (Вольт/Герц) вашего источника питания совпадает с напряжением и частотой, указанной на плате мойки. Если напряжение совпадает, то вы можете включать мойку в сеть.
10. Если мотор остановился и больше не включается, подождите 2-3 минуты перед тем, как включить его снова. Сработал термический предохранитель.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



- 1 Откройте кран подачи воды.
- 2 Снимите курок (поз.13, рис.8) пистолета с предохранителя (поз.14, рис.8), вдавив последний в направлении стрелки (рис.8).
- 3 **Надавите на курок (поз. 15, рис.9) и держите в течение нескольких секунд, чтобы вышел воздух, и остаточное давление в системе.**
- 4 Держа курок нажатым, нажмите на выключатель (поз.16, рис.10), чтобы запустить двигатель.
- 5 **При повторном запуске двигателя всегда держите курок отжатым.**



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

1. Наполните бак моющим средством.
2. Отрегулируйте интенсивность всасывания при помощи поворотного регулятора (рис.11):
 - Выньте всасывающий стержень (поз.17, рис.11) из распылителя моющей жидкости (поз.18, рис.11)
 - На корпусе распылителя (поз.18, рис.11) имеются цифры от 1 до 6, переставляя всасывающий стержень по этим значениям, вы регулируете интенсивность всасывания моющей жидкости от минимального к максимальному соответственно.
3. Установите распылитель на бак с моющим средством.
4. Вставьте распылитель (поз.19, рис.12) в пистолет (поз.20, рис.12) и вращайте его по часовой стрелке до тех пор, пока обе части не защёлкнутся полностью.

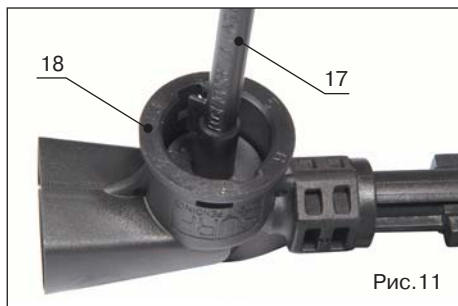


Рис. 11

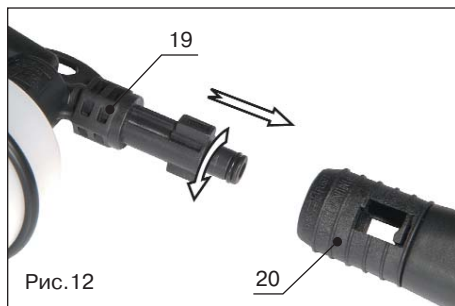


Рис. 12

5. При включении двигателя моющее средство будет всасываться и смешиваться с водой.

ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТАНДАРТНЫХ АКСЕССУАРОВ.

- 1 Мойка имеет в комплекте насадку с регулируемым соплом, которое способно выполнять некоторые очень важные функции:
 - Работа при низком давлении - для распыления моющего средства (поз.21, рис.13), для установки необходимо вращать насадку по часовой стрелке.
 - Работа при высоком давлении - для мойки и споласкивания (поз.22, рис.13), для установки необходимо вращать насадку против часовой стрелки.
- 2 Использование насадки "Rotorpower" (можно приобрести как дополнительную опцию).

Насадка "Rotorpower" с помощью своей уникальной вращающейся конструкции, позволяет увеличить производительность труда и рабочее давление. Для увеличения производительности мойки используйте набор вращающихся сопел следующим образом:

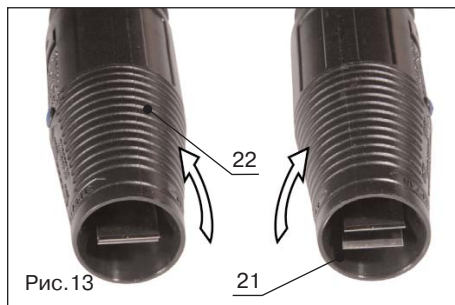


Рис. 13

- Выключите мойку высокого давления
- Снимите насадку с регулируемым соплом и на ее место установите "Rotorpower"
- Включите снова мойку высокого давления.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ПРОЦЕДУРА МОЙКИ

Растворите грязь распылителем на сухой поверхности при помощи моющего средства. На вертикальных поверхностях, работайте снизу вверх. Оставьте моющее средство на 1-2 минуты, но не позволяйте ему высохнуть. Направляйте струю под высоким давлением, держа сопло на расстоянии не менее 30 см от поверхности, работая снизу вверх. Избегайте попадания чистой воды на поверхности, не обработанные моющим средством.

ХРАНИЕНИЕ

- 1 Выключите мойку.
- 2 Закройте кран подачи воды.
- 3 После использования, остатки моющего средства должны быть удалены из бака.
- 4 Снимите остаточное давление, нажимая на курок до тех пор, пока вода не перестанет выливаться через регулируемое сопло.
- 5 Поставьте пистолет на предохранитель.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 1 **ОСТОРОЖНО!** Перед началом обслуживания мойки отсоедините штепсель от сети.
- 2 Для правильной работы машины проверяйте и чистите всасывающий фильтр (поз.9, рис.4) после каждых 50 часов работы.
- 3 Почистите сопло прилагающимся для этого инструментом. Отсоедините распылительную насадку от пистолета, уберите всю грязь из отверстия сопла (поз.23, рис. 14) и сполосните его.

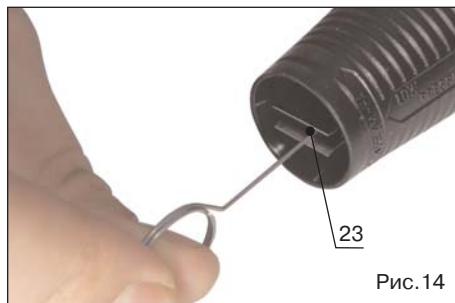


Рис. 14

4 Замену масла в двигателе производите только в специализированных технических центрах "ELMOS".

НЕКОТОРЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Табл.2

Неполадки	Возможная причина	Пути устранения
Насос не выдает требуемого давления	1.Изношено сопло 2.Водяной фильтр загрязнен 3.Низкое давление воды 4.Система всасывает воздух 5.Воздух в насосе	1.Замените сопло 2.Прочистите фильтр 3.Полностью откройте кран подачи воды 4.Проверьте, плотно ли установлены подсоединения шланга 5.Выключите мойку и работайте с пистолетом, пока не достигните постоянного напора воды. После этого включите мойку снова.
Внезапные перемены давления в насосе	1. Утечка воды из внешнего резервуара 2. Температура воды слишком высока 3. Сопло засорено	1.Подсоедините мойку к источнику подачи воды 2.Понижьте температуру 3.Отсоедините питание, уберите давление и прочистите с помощью прилагаемых инструментов
Мотор гудит, но не работает	1. Напряжение ниже минимума 2. Напряжение ниже требуемого из-за несоответствующего сечения удлинителя или избыточной длины 3. Мойка высокого давления не использовалась длительное время	1.Проверьте напряжение в сети. 2.Следуйте инструкции относительно удлинителей. 3.Используйте шестигранный ключ через отверстие на обратной стороне, чтобы освободить мотор. 4.Позвоните в ближайший сервисный центр
Мотор не включается	Нет напряжения в сети	Проверьте, плотно ли шнур подсоединен к розетке и есть ли электрический ток.
Утечка воды	Изношенные уплотнения	Замените уплотнения в сервисном центре
Избыточный шум	1.Воздух всасывается в систему 2.Температура воды слишком высока	1.Проверьте плотность подсоединения головки шланга 2.Снизьте температуру
Утечка масла	Изношены уплотнители	Замените уплотнители в полномочном сервисном центре
Повреждение кабеля питания		Обратитесь в ближайший сервисный центр

ТРАНСПОРТИРОВКА

Перевозите инструмент в чемодане или коробке в условиях, исключающих его повреждение. Запрещается переносить инструмент, держа его за кабель.

УТИЛИЗАЦИЯ

В том случае, если практически невозможно отремонтировать инструмент, позаботьтесь о том, чтобы следовать местному и государственному законодательству об утилизации пластиковых и металлических материалов, если Вы решили избавиться от Вашей мойки высокого давления.

ГАРАНТИИ

Мы гарантируем работу инструмента фирмы "ELMOS Werkzeuge GmbH" в соответствии с законом страны поставки. Повреждения, вызванные естественным износом, перегрузкой инструмента, неправильной эксплуатацией и хранением не могут являться предметом гарантии.

Внимание: Гарантия осуществляется только при полном и правильном заполнении фирменного гарантийного талона в момент продажи!!!